



Asamblea General

Sexagésimo sexto período de sesiones

Documentos Oficiales

Distr. general
24 de enero de 2013
Español
Original: inglés

Comisión Política Especial y de Descolonización (Cuarta Comisión)

Acta resumida de la 25ª sesión

Celebrada en la Sede, Nueva York, el martes 11 de septiembre de 2012, a las 11.30 horas

Presidenta: Sra. Miculescu (Rumania)

Sumario

Homenaje a la memoria de las víctimas de los ataques terroristas del 11 de septiembre de 2001

Tema 54 del programa: Examen amplio de toda la cuestión de las operaciones de mantenimiento de la paz en todos sus aspectos (*continuación*)

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada y *dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación*, al Jefe de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, oficina DC2-750, 2 United Nations Plaza, e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones, en un documento separado para cada Comisión.

12-50469X (S)



Se ruega reciclar



Se declara abierta la sesión a las 11.35 horas.

Homenaje a la memoria de las víctimas de los ataques terroristas del 11 de septiembre de 2001

1. *A propuesta de la Presidenta, los miembros de la Comisión guardan un minuto de silencio.*

Tema 54 del programa: Examen amplio de toda la cuestión de las operaciones de mantenimiento de la paz en todos sus aspectos (continuación)
(A/66/19; A/C.4/66/L.18)

2. **La Presidenta** recuerda que en octubre de 2011 la Comisión sostuvo un debate general sobre este tema del programa. El Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz celebró su período ordinario de sesiones del 21 de febrero al 16 de marzo de 2012 y, en la sesión de clausura que tuvo lugar en la mañana del 11 de septiembre de 2012, aprobó su proyecto de informe, que se publicaría con la signatura A/66/19. En vista de que no fue posible poner a disposición de los miembros la versión completa del documento en los seis idiomas oficiales de la Organización a tiempo para la sesión actual, el proyecto de informe se publicó en dos partes: una parte sobre las cuestiones de procedimiento (A/AC.121/2012/L.4), que está disponible en todos los idiomas oficiales, y el capítulo V, titulado “Propuestas, recomendaciones y conclusiones”, disponible en inglés únicamente, que no lleva signatura y que se traducirá más adelante. La Presidenta pregunta si, a título excepcional, la Comisión estaría dispuesta a examinar la segunda parte del proyecto de documento a partir de la versión anticipada en inglés, para que pueda aprobarse durante el período de sesiones actual de la Asamblea General.

3. **El Sr. Mohamed Selim** (Egipto), en calidad de Relator del Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, presenta el proyecto de informe. Durante su período de sesiones de 2012, el Comité Especial sostuvo un debate general y escuchó declaraciones del Secretario General Adjunto de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y de la Secretaria General Adjunta de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno, así como la información presentada por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y el Presidente de la Comisión de Consolidación de la Paz.

4. El Grupo de Trabajo del Comité Especial se reunió los días 5 a 16 de marzo y en la mañana del 11 de septiembre de 2012 para examinar y finalizar los proyectos de recomendaciones. Las propuestas, recomendaciones y conclusiones del Comité Especial figuran en los párrafos 16 a 289 del proyecto de informe. El Comité Especial adoptó una decisión sobre sus métodos de trabajo, así como sobre los del Grupo de Trabajo, que se consigna en el anexo I del informe.

5. La composición del Comité Especial sigue siendo de 147 Estados Miembros, y otros 14 Estados y organizaciones participan como observadores.

Proyecto de resolución: Examen amplio de toda la cuestión de las operaciones de mantenimiento de la paz en todos sus aspectos (A/C.4/66/L.18)

6. **El Sr. Mohammed Selim** (Egipto), en su carácter de Relator del Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, presenta el proyecto de resolución.

7. **La Presidenta** dice que si no hay objeción, entenderá que la Comisión desea suspender la aplicación de la norma de 24 horas prevista en el artículo 120 del reglamento de la Asamblea General y pronunciarse de inmediato sobre el proyecto de resolución. La Secretaría le ha comunicado que este no entraña consecuencias para el presupuesto por programas.

8. *Queda aprobado el proyecto de resolución A/C.4/66/L.18.*

9. **La Sra. Eteläpää** (Observadora de la Unión Europea) hablando también en nombre de Croacia, país adherente; la ex República Yugoslava de Macedonia, Islandia, Montenegro y Serbia, países candidatos; Albania y Bosnia y Herzegovina, países del proceso de estabilización y asociación; y, además, de Georgia, la República de Moldova y Ucrania, dice que su delegación propuso y adoptó importantes compromisos a fin de que la labor de la Comisión en el sexagésimo sexto período de sesiones de la Asamblea General pudiera culminar con la aprobación de un informe sustancial. No obstante, la Unión Europea y sus Estados miembros lamentan profundamente el proceso que ha dado lugar a la situación actual, incluido el hecho de que la cuestión del reembolso de los gastos de los contingentes —que, a petición de la Asamblea, se está examinando simultáneamente en un foro

separado— haya sido una vez más un factor determinante de la publicación tardía del proyecto de informe. Ese proceso ha restado relevancia al Comité Especial; es fundamental que haya una gestión adecuada del tiempo disponible y que el Comité Especial concluya y entregue su informe dentro del plazo previsto a fin de que el documento aporte la necesaria orientación estratégica para que la Secretaría estudie las conclusiones que hayan de aplicarse en las subsiguientes operaciones de mantenimiento de la paz.

10. Por otra parte, el proyecto de informe debe ser estratégico, significativo y aplicable; la práctica de ampliar sustancialmente su extensión año tras año resulta insostenible. Es bien sabido que las modestas decisiones referentes a los métodos de trabajo del Comité Especial adoptadas al comienzo del período de sesiones de 2012 no se han puesto en práctica; esas decisiones deben implantarse en 2013 y complementarse con nuevas reformas. La oradora alienta a la Presidencia del Comité Especial a que comience a trabajar con las partes interesadas tan pronto como sea posible a fin de presentar recomendaciones a la Comisión para su consideración durante el sexagésimo séptimo período de sesiones de la Asamblea General, e insiste en que se debe asignar a la Mesa una función más destacada en el proceso de reforma.

11. **La Sra. Morgan** (México) dice que si bien su delegación reconoce la importancia de las operaciones de mantenimiento de la paz y de la función de la Comisión, lamenta que en el proyecto de resolución no se haga referencia a una cuestión de particular importancia para la labor de la Comisión, a saber, la relación que existe entre las operaciones de mantenimiento de la paz y las misiones políticas especiales. Como ha señalado su delegación en repetidas ocasiones, es pertinente reconocer explícitamente esa relación, sobre todo si se considera que el tamaño de esas misiones incide en la estructura para el mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales. La experiencia de la Comisión puede utilizarse más eficazmente para mejorar la gobernanza de las misiones políticas especiales, en particular sobre el terreno, en aspectos como los de logística y organización, conducta, disciplina y entrenamiento.

12. También es importante promover la rendición de cuentas y la transparencia, en vista de que no existe todavía un foro intergubernamental de la Asamblea General que les dé seguimiento más allá del ámbito

exclusivo de las finanzas. La oradora entiende que un resultado sustantivo de la labor de la Comisión, aunque sea incompleto, es importante para muchos países. Por ello, a pesar de las reservas que mantiene sobre el texto, México no ha objetado su adopción. Continuará abordando el tema en el futuro de manera constructiva con el fin de avanzar hacia un sistema de mantenimiento de la paz que sea más eficiente y responsable y que comprenda una mayor rendición de cuentas.

13. **El Sr. Mohamed Selim** (Egipto), hablando en nombre del Movimiento de los Países No Alineados, dice que el Movimiento siempre ha apoyado los esfuerzos dirigidos a mejorar los métodos de trabajo del Comité Especial y tiene sumo interés en promover en sus deliberaciones una perspectiva dirigida desde el terreno, que no aseguran debidamente sus métodos de trabajo actuales. Reitera el compromiso del Movimiento con el principio de consenso y destaca que el objetivo primordial de la Comisión debe ser la aprobación del proyecto de informe, de preferencia por consenso. Hay mucho que aprender de la labor de la Comisión en 2012, y las delegaciones deben prestar su colaboración para superar los problemas que han surgido.

14. **El Sr. Mulet** (Subsecretario General de Operaciones de Mantenimiento de la Paz) felicita a la Comisión por haber alcanzado el consenso sobre el proyecto de informe. Sus miembros saben por experiencia directa que el personal de las Naciones Unidas encargado del mantenimiento de la paz trabaja sin descanso en circunstancias difíciles y que el Comité Especial es el conducto por el cual los diversos sectores interesados colaboran en el logro de un objetivo estratégico unificado. La Comisión ha considerado extensamente diversas cuestiones relacionadas con los mandatos, capacidad, entrenamiento y apoyo, y el orador entiende que ello ha sido especialmente difícil para muchas delegaciones. Por ello acoge con agrado su decisión de comenzar el próximo ciclo con renovada energía y determinación y reitera que las Naciones Unidas están dispuestas a prestarles su pleno apoyo.

15. Los factores que revisten importancia crítica para la creación y el mejoramiento de las operaciones de mantenimiento de la paz nunca han sido sencillos. Las Naciones Unidas han establecido misiones complejas con tareas multifacéticas, como las operaciones de gran escala y complejidad en la República Democrática del

Congo, Darfur y Sudán del Sur; la formación de instituciones para velar por la seguridad y consolidar la paz en Haití, Liberia y Timor-Leste, y la participación constante al más alto nivel en los preparativos para hacer frente a diversas situaciones en todo el mundo.

16. El Comité Especial es un órgano singular y los temas que en él se examinan, como los que trata su órgano rector, tienen repercusiones para las misiones de las Naciones Unidas y el personal uniformado de los Estados Miembros desplegado en diversos lugares del mundo. Es fundamental que se siga haciendo lo posible por forjar un consenso y fortalecer la alianza mundial que es tan necesaria para sustentar las operaciones de las Naciones Unidas de mantenimiento de la paz.

Se levanta la sesión a las 11.55 horas.